

簡柏
SIMPA

煤氣
Towngas

抽油煙機系列

Range Hood Series



SWZR721(S) & SWZR721(W)

不銹鋼 Stainless Steel

\$2,210

白色 White

\$2,110



產品特點 Product Features:



兩段風速選擇
2-speed extraction force



易拆式風葉，方便清洗
Easy-to-clean detachable vane



三段風速選擇
3-speed extraction force



左右風葉獨立開關
Individual right or left vane switch



5及9分鐘延遲關機功能，有效清除室內油煙
Eliminate indoor smoke and grease effectively
by 5 and 9 minutes delay shut-off feature

STR723DS & STR723DW

不銹鋼 Stainless Steel

\$3,060

白色 White

\$2,960



SSTR73DS

不銹鋼 Stainless Steel

\$2,260



SIMPA



型號 Model	風機類型 Fan Type	底板拆卸 自動斷電裝置 Auto-Electricity Cut-off	控制按鈕 Switch Type	機身尺寸 (闊x深x高) Dimensions (WxDxH)		排風口直徑 Diameter of Exhaust Pipe			排風量 Exhaust Air Flow Rate 每分鐘立方米 (m ³ /min)			馬達速度 Motor Speed 每分鐘轉動 r.p.m.			馬達耗電量 Motor Power Consumption		照明 Illumination		安裝方法* Installation*	重量 Weight		電源供應 Electric Supply
				毫米 mm 吋inch		毫米 mm 吋inch		高 Hi	中 Med	低 Low	高 Hi	中 Med	低 Low	瓦 W		瓦 W		公斤 / 磅 kg / lb				
STR723D	雙馬達 離心式 Twin Motor Centrifugal	✓	輕按式 Soft-touch	710 x 550 x 150 28.0 x 21.7 x 5.9		150 5.9		14.0	10.1	8.0	1800	1250	1050	265		11		嵌入式 / 獨立式 Built-in / Free-standing	不銹鋼 Stainless Steel - 12.8 / 28.2 白色 White - 13.5 / 29.7		交流電 220伏特 (50赫) 220V a.c. (50Hz)	
SSTR73DS		✓	按鍵式 Push-button	710 x 510 x 100 28.0 x 20.0 x 3.9		152 6.0		11.5	—	10.2	1400	—	1300	200		40			11.0 / 24.2			
SWZR721		—		710 x 510 x 130 28.0 x 20.0 x 4.9				11.1			1350			140		10			10.0 / 22.0			

*抽油煙機需要安裝於堅固牆身上 The range hood must be mounted on the wall

- 排風量測試方法是參考標準 EN12599，測試狀況是採用2.1米長和150毫米直徑排氣管，而抽油煙機實際排風量是受排氣管的現場安裝狀況而定。
Standard EN12599 is referred for measurement of air flow rate with 2.1m long and 150mm diameter air duct. The actual air flow rate of range hood is subject to on-site installation condition of air duct.
- 標準安裝不適用於使用特別物料的牆身，如不銹鋼、合成瓷磚和玻璃等。
Standard installation is not applicable to wall finishing with special materials, such as stainless steel panel, mixtured tile and glass finish.
- 抽油煙機的底部與煮食爐架應保持650毫米距離(可接受±50毫米公差)。
The ideal distance between the pan support of cooking range and the lowest part of range hood should be 650mm (within ±50mm tolerance).
- 所有產品已符合香港電器產品(安全)條例。
All products comply with the Electrical Products (Safety) Regulations of Hong Kong.

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : 2232 1000
Sales Hotline : 2232 1000

各煤氣客戶中心或名氣廊
Any Towngas Customer Centre or Towngas Avenue

免 費包零件保養3年[^]
3-year warranty including parts[^]

免 息分期10個月
10-month interest-free instalments

免 費送貨服務[^]
Free delivery service[^]

SIMPA抽油煙機如需標準安裝，需另外收費\$380
A fee of \$380 will be charged for SIMPA range hood installation

[^]免費維修保養、送貨及收費安裝服務只適用於車輛能直接到達的住宅用戶，所有行使禁區紙的地區則不獲提供有關服務，而在馬灣、大嶼山(東涌除外)及離島(長洲/梅窩/南丫島/坪洲)提供所需服務須收取附加費。香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務(包括免費更換零件)。此保養服務並不包括損耗配件(如燈膽、過濾網、集油杯及油網等)。新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

[^]Free warranty, delivery and charged install servicing only for residential customers living in areas which can be reached by vehicles. This service will not be provided for all restricted areas. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands (Cheung Chau, Mui Wo, Lamma Island and Peng Chau), surcharge will be applied. The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. lamp, filter, oil cup and oil grid). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

www.towngasappliance.com

